National Day for Truth and Reconciliation

ANISHINABEK
EDUCATION SYSTEM

A language resource booklet developed by the Kinoomaadziwin Education Body for Participating First Nations

Contents

03 Introduction

04 Introduction

05 Word Bank

06 Map Activity

07 I Matter Activity

08 Every Child Matters Colouring Page

10 Word Search

11 Word Search Answer Key

Aaniin!
Hè!
Hello!

In preparation of the upcoming National Day of Truth and Reconciliation, the Kinoomaadziwin Education Body (KEB) is pleased to share this Anishinaabe language resource with all Participating First Nations of the Anishinabek Education System.

As part of our ongoing efforts to support communities in language revitalization, the KEB will continue to develop resources and tools that may be used by the Participating First Nations at your convenience.

In the following pages, you will find several activities and word lists that may be used to support students in creating messages related to National Day for Truth and Reconciliation through activities, artwork, and etc.

Teachers are welcome to use the resource for in-class lessons or extra-curricular activities. For in-class lessons, we recommend beginning by working through the words as a group and sounding them out together to practice speaking Anishinaabemowin.

Students may then move into working with the words to create their own arts and crafts related to National Day for Truth and Reconciliation. These can be for themselves, or they can create something for their classmates, friends, and family.

Included in this resource package you will find several activities that may be used at your convenience in the days leading up to National Day for Truth and Reconciliation. The resources include:

- 1 word bank
- 1 map activity
- 1 I matter activity
- 1 Every Child Matters colouring page
- 1 word search accompanied with an answer key

To encourage the use of oral language, students can say the words they find in the pages out loud, while doing the activities. This may help them to practice speaking Anishinaabemowin.

The activities enclosed in the following pages were developed using the Nbisiing dialect of Anishinaabemowin. They are geared to support students in grades JK to 6, but they can be used and enjoyed by language learners of all ages!

As the KEB continues to develop language resources for Participating First Nations, we welcome your feedback on ways to enhance products to meet your needs. If you are interested in translating the following resources to another dialect of Anishinaabemowin, or to Lenape, please connect with Zachary Beaudette at the contact information below.

Miigwech! Anushiik! Thank you!

Cynthia Wemigwans
Language & Culture Lead
Kinoomaadziwin Education Body
Cynthia.Wemigwans@a-e-s.ca

Introduction

September 30th marks the National Day for Truth and Reconciliation. A day that honours the children who never returned home and survivors of Indian residential schools, as well as their families and communities. Indian Residential Schools were created to separate Indigenous children from their families and communities, and to systematically strip away their traditions, cultural practices, and languages which occurred in Canada for over 150 years.

Each year we wear orange shirts on September 30 to acknowledge the events of the past and symbolize that Enso-binoojii Piitendaagzi (Every Child Matters). Orange shirt day was inspired by Phyllis (Jack) Webstad, whose orange shirt, among other personal items, were taken from her on her first day of residential schooling and never returned.

Read about Phyllis (Jack) Webstad Story: her journey to residential school survivor.
https://orangeshirtday.org/phyllis-story/#story

Orange Shirt Society
https://orangeshirtday.org/

Indian residential schools in Ontario.
https://nctr.ca/residential-schools/ontario/

An Overview of the Indian Residential School System.
https://www.anishinabek.ca/wp-content/uploads/2016/07/An-Overview-of-the-IRS-System-Booklet.pdf

Resources for Teachers for different grade levels/ages.
https://nctr.ca/education/

Activities for Orange Shirt Day.
https://brainninjas.ca/orange-shirt-day-every-child-matters/#:~:text=Read%20a%20book.,their%20support%20for%20Indigenous%20People.

Listen to Phyllis (Jack) Webstad and her story.

https://www.youtube.com/watch?v=EuW4WbekhxY

The National Indian Residential School Crisis Line provides 24-hour crisis support to former Indian Residential School students and their families toll-free at 1-866-925-4419

Word Bank

Zaawaaminaande	Orange
Nawemaaganag	Family (relatives)
Zaagidwin	Love
Binoojiinh	Child
Mdaamin Giizis	Corn moon (September)
Bezhig miigwan	One feather
Enso-binoojii Piitendaagzi	Every Child Matters
Zhaabwiimgat	Survivor
Kinoomaagegamig	School
Dibaajmowin	Stories
Debwewin	Truth
Ogichidaa	Warrior
Aanwendiza	Forgiveness
Gidinawendimin	We Are All Related
Niigaan Gdizhaami	Moving Forward Together
Bimaadziwin	Good life
Binoojinhyag	Children

Colouring Page

Name: Date:

Colouring Page

Every Child Matters

Name: Date:

Word Search

K	N	B	F	N	J	B	D	J	O	G	F	L	N	S	P	V	C	P	T
I	A	W	I	O	W	E	E	S	F	G	J	G	R	J	V	J	H	I	Y
N	H	A	A	M	S	L	N	Z	A	N	O	R	A	N	G	E	I	I	N
O	N	X	N	E	A	G	A	U	H	A	A	N	W	I	E	S	L	T	I
O	H	Z	A	W	M	A	E	R	L	I	U	S	A	Z	K	W	D	E	I
M	Z	S	E	D	E	A	D	M	F	P	G	C	I	A	E	T	R	N	G
A	M	U	G	N	Z	N	A	Z	W	A	H	I	X	G	A	C	G	D	A
A	N	B	Q	V	S	I	D	G	I	U	O	G	I	C	H	I	D	A	A
G	Z	U	L	Q	F	O	W	I	A	W	Y	K	H	I	W	Y	O	A	N
E	U	A	K	N	Z	L	B	I	Z	N	I	G	G	Q	G	D	L	G	G
G	Z	A	A	W	A	A	M	I	N	A	A	N	D	E	E	W	E	Z	D
A	L	O	B	G	U	L	D	V	N	R	C	G	A	N	F	S	A	I	I
M	F	J	O	X	I	N	E	T	X	O	W	E	T	U	K	J	L	N	Z
I	H	K	D	H	S	D	B	V	V	R	O	I	H	Z	D	H	E	I	H
G	Y	I	H	M	H	J	W	I	N	T	E	J	N	D	E	B	W	I	A
J	X	N	K	X	G	F	E	I	T	J	X	M	I	Q	V	Y	N	N	A
A	L	O	B	C	O	U	W	M	N	T	C	S	A	I	H	O	Z	O	M
Z	H	A	A	B	W	I	I	M	G	A	T	R	S	E	F	A	C	R	I
H	M	D	A	A	M	I	N	G	I	I	Z	I	S	E	E	Y	A	U	D
A	X	P	V	O	T	B	I	N	O	O	J	I	I	N	H	F	Z	G	Z

Zaawaaminaande

Nawemaaganag

Zaagidwin

Bezhig miigwan

Enso-binoojii

Piitendaagzi

Zhaabwiimgat

Debwewin

Ogichidaa

Aanwendiza

Mdaamin Giizis

Niigaan Gdizhaami

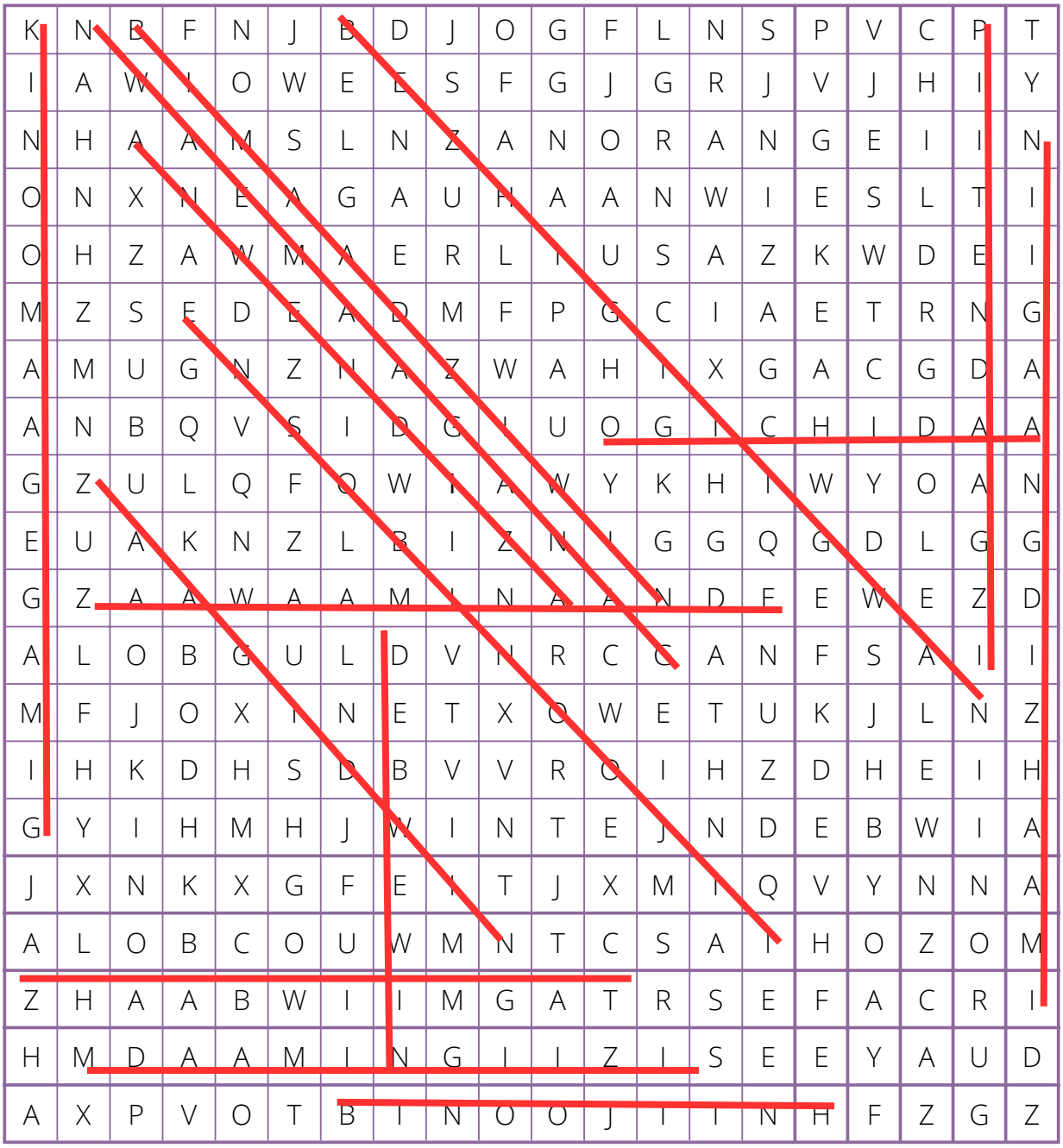
Bimaadziwin

Kinoomaagegamig

Binoojiinh

Name: Date:

Word Search - Answer Sheet



Zaawaaminaande
Nawemaaganag
Zaagidwin

Bezhig miigwan
Enso-binoojii
Piitendaagzi
Zhaabwiimgat

Debwewin
Ogichidaa
Aanwendiza
Mdaamin Giizis

Niigaan Gdizhaami
Bimaadziwin
Kinoomaagegamig
Binoojiinh

Name: Date: